

- capacité sectorielle du Canada visiblement limitée par rapport à celle d'autres pays exportateurs et concurrents
- difficultés d'adaptation au marché français des techniques de commercialisation de certaines entreprises canadiennes
- tarifs douaniers élevés
- débouchés relativement récents; encore insuffisamment explorés par les exportateurs canadiens
- attitude de certaines entreprises canadiennes qui hésitent à exploiter des marchés en dehors des États-Unis
- difficulté de concurrencer les pays de l'AELE (Association européenne de libre-échange) avantagés des points de vue géographique ou tarifaire
- attitude négative de certaines entreprises canadiennes à l'égard des règlements concernant l'étiquetage et la certification des installations.

MESURES A PRENDRE POUR PALLIER LES INSUFFISANCES DES OUTILS ACTUELS DE  
REPÉRAGE DES DÉBOUCHÉS

- mettre à jour la liste des importateurs français par type de produit
- informer la mission, en temps utile, des changements survenus dans la situation canadienne en matière d'approvisionnements